

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

Maciej Klimiuk

Contents

Form I

Regular verbs

- 1 Regular verbs CaCaC – yəCCoC | katab – yəktob ‘to write’
- 2 Regular verbs CaCaC – yəCCaC | fataḥ – yəftaḥ ‘to open’
- 3 Regular verbs CaCaC – yəCCeC | kabas – yəkbəs ‘to pickle, preserve, marinate’
- 4 Regular verbs CəCeC – yəCCaC | šəreb – yəšrab ‘to drink’
- 5 Regular verbs CəCeC – yəCCeC | ḥəzer – yəḥzer ‘to guess’

Irregular verbs

- 6 Hamzated verbs ʾaCaC – yāCoC | ʾaxad – yāxod ‘to take’
- 7 Assimilated verbs waCaC – yūCeC | waṣaf – yūṣef/yəṣef ‘to describe’
- 8 Assimilated verbs wəCeC – yūCaC | wəṣel – yūṣal/yəṣal ‘to arrive’
- 9 The assimilated verb yəbes – yības/yəbas ‘to dry, be dry’
- 10 Doubled verbs CaC̄ – yCaC̄ | ḥaṭṭ – yḥəṭṭ ‘to put, place’
- 11 Doubled verbs CaC̄ – yCaC̄ | ʿaḍḍ – yʿaḍḍ ‘to bite’
- 12 Hollow verbs CāC – yCāC | nām – ynām ‘to sleep’
- 13 Hollow verbs CāC – yCīC | žāb – yžīb ‘to bring’
- 14 Hollow verbs CāC – yCūC | šāf – yšūf ‘to see’
- 15 Defective verbs CaCa – yəCCa | raʿa – yərʿa ‘to graze, tend’
- 16 Defective verbs CaCa – yəCCi | ḥaka – yəḥki ‘to speak, talk’
- 17 Defective verbs CəCi – yəCCa | nəsi – yənsa ‘to forget’
- 18 Defective verbs CəCi – yəCCi | bəki – yəbki ‘to cry’
- 19 The defective verb ʿaṭa – yaʿṭi ‘to give’
- 20 The doubly-weak verb ʾəža – yəži ‘to come’
- 21 Doubly-weak verbs waCa – yūCi | wafa – yūfi ‘to pay, cover (costs)’
- 22 Doubly-weak verbs wəCi – yūCa | wəʿi – yūʿa ‘to be careful’

Form II

- 23 Regular verbs CaC̄aC – yCaC̄eC | sakkar – ysakker ‘to close’
- 24 The regular verb sammam – ysammem ‘to poison’
- 25 Defective verbs CaC̄a – yCaC̄i | ḡanna – yḡanni ‘to sing’

Form III

- 26 Regular verbs CāCaC – yCāCeC | fāṣal – yfāṣel ‘to haggle, bargain’
27 Defective verbs CāCa – yCāCi | sāwa – ysāwi ‘to make, to do’

Form IV

- 28 Regular verbs ʾaCCaC – yəCCeC | ʾakram – yəkrem ‘to honor’

Form V

- 29 Regular verbs tCaCaC – yəCaCaC | tʾaxxar – yəʾaxxar ‘to be late’
30 Defective verbs tCaCa – yəCaCa | tḡaṭṭa – yəṭḡaṭṭa ‘to be covered’

Form VI

- 31 Regular verbs tCāCaC – yəCāCaC | ttāwab – yəttāwab ‘to yawn’
32 Defective verbs tCāCa – yəCāCa | tsāwa – yətsāwa ‘to be made’

Form VII

- 33 Regular verbs nCaCaC – yənCaCeC | nfataḥ – yənfəteḥ ‘to open, be opened’
34 Doubled verbs nCaC – yənCaC | nṣaff – yəṣaff ‘to be lined up’
35 Hollow verbs nCāC – yənCāC | nšāf – yəṣšāf ‘to be seen’
36 Defective verbs nCaCa – yənCaCa | nʿada – yəṣʿada ‘to be infected’
37 Defective verbs nCaCa – yənCaCi | nkasa – yəṣkasi ‘to be clothed’

Form VIII

- 38 Regular verbs CtaCaC – yəCtəCeC | štaḡal – yəštəḡel ‘to work’
39 Assimilated verbs ttaCaC – yəttəCeC | ttafaʾ – yəttəfeʾ ‘to agree’
40 Doubled verbs CtaC – yəCtaC | ḥtažž – yəḥtažž ‘to protest’
41 Hollow verbs CtāC – yəCtāC | rtāḥ – yərtāḥ ‘to relax’
42 Defective verbs CtaCa – yəCtaCa | ltaʾa – yəḥtaʾa ‘to be found’
43 Defective verbs CtaCa – yəCtaCi | štara – yəštari ‘to buy’

Form IX

- 44 Regular verbs CCaC – yəCCaC | xḍarr – yəxḍarr ‘to become green’

Form X

- 45 Regular verbs staCCaC – yəstaCCeC | staʿzal – yəstaʿzel ‘to hurry, hasten’
46 Hamzated verbs stāCaC – yəstāCeC | stāhal – yəstāhel ‘to deserve, merit’
47 Doubled verbs staCaC – yəstaCaC | staḡall – yəstaḡall ‘to exploit’
48 Hollow verbs staCāC – yəstCāC | starāḥ – yəstriḥ ‘to relax’
49 Defective verbs staCCa – yəstaCCi | staḥla – yəstaḥli ‘to find sweet’

Form I of quadriliteral verbs

- 50 Regular verbs CaCCaC – yCaCCeC | fatfat – yfatfet ‘to crumble’
- 51 The regular verb baxšaš – ybaxšeš ‘to tip, fee’
- 52 Regular verbs CēCaC – yCēCeC | nēšan – ynēšen ‘to aim’
- 53 Regular verbs CōCaC – yCōCeC | zōza’ – yzōze’ ‘to decorate’
- 54 Defective verbs CaCCa – yCaCCi | farša – yfarši ‘to brush’
- 55 Defective verbs CōCa – yCōCi | bōya – ybōyi ‘to polish’

Form II of quadriliteral verbs

- 56 Regular verbs tCaCCaC – yətcCaCCaC | tdaḥraḥ – yətdaḥraḥ ‘to roll, roll along’
- 57 Regular verbs tCēCaC – yətcCēCaC | tšēṭan – yətšēṭan ‘to be naughty’
- 58 Regular verbs tCōCaC – yətcCōCaC | tsōla’ – yətsōla’ ‘to devour, gobble’
- 59 Defective verbs tCaCCa – yətcCaCCa | tfarša – yətfarša ‘to be brushed’
- 60 Defective verbs tCōCa – yətcCōCa | tbōya – yətbōya ‘to be polished’

Form IV of quadriliteral verbs

- 61 Regular verbs CCaCaC̄ – yəCCaCaC̄ | šma’azz – yəšma’əzz ‘to feel disgust, be sickened’

Others

- 62 The defective verb la’a – ylä’i ‘to find’ (Perfect – Form I, Imperfect – Form III)
- 63 Regular verbs ’aCCaC – y’aCCeC (Perfect – Form IV, Imperfect – Form I of quadriliteral verbs) | ’aḍrab – y’aḍreb ‘to strike’
- 64 The defective verb ’asna – y’asni ‘to stay for a long time’ (Perfect – Form IV, Imperfect – Form I of quadriliteral verbs)
- 65 The verb ttākal – yəttākal ‘to be eaten’
- 66 The verb ttāxad – yəttāxad ‘to be taken’
- 67 Defective verbs sCaCā – yəsCaCā | stanna – yəstanna ‘to wait’
- 68 The verb strayyaḥ – yəstrayyaḥ/yəstrayyeḥ ‘to relax’ (Form X combined with Form II/V)
- 69 Defective verbs stCaCā – yəstCaCā (Form X combined with Form II/V) | stmanna – yəstmanna ‘to wish’
- 70 The verb stnāwal – yəstnāwal/yəstnāwel ‘to catch’ (Form X combined with Form III/VI)

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
1	Regular verbs CaCaC – yəCCoC katab – yəktob ‘to write’						
I	Sg.						
	1st	katáb ^ə t	báktob	ʔáktob			
	2nd m.	katáb ^ə t	btáktob	táktob	ktōb	kāteb	maktūb
	2nd f.	katábt ⁱ	bták ^ə tbi	ták ^ə tbi	ktábi	kātbe	maktūbe
	3rd m.	kátab	byáktob	yáktob			
	3rd f.	kátbet	btáktob	táktob			
	Pl.						
	1st	katábna	mnáktob	náktob			
	2nd	katábtu	bták ^ə tbu	ták ^ə tbu	ktábu	kātbīn	maktūbīn
	3rd	kátabu	byák ^ə tbu	yák ^ə tbu			
2	Regular verbs CaCaC – yəCCaC fataḥ – yəftaḥ ‘to open’						
I	Sg.						
	1st	fatáḥ ^ə t	báftaḥ	ʔftaḥ			
	2nd m.	fatáḥ ^ə t	btáftaḥ	táftaḥ	ftāḥ	fāteḥ	maftūḥ
	2nd f.	fatáḥ ^t i	btáftaḥi	táftaḥi	ftáḥi	fāḥa	maftūḥa
	3rd m.	fátaḥ	byáftaḥ	yáftaḥ			
	3rd f.	fátḥet	btáftaḥ	táftaḥ			
	Pl.						
	1st	fatáḥna	mnáftaḥ	náftaḥ			
	2nd	fatáḥtu	btáftaḥu	táftaḥu	ftáḥu	fāḥīn	maftūḥīn
	3rd	fátaḥu	byáftaḥu	yáftaḥu			
3	Regular verbs CaCaC – yəCCeC kabas – yəkbēs ‘to pickle, preserve, marinate’						
I	Sg.						
	1st	kabás ^ə t	bákbēs	ʔkbēs			
	2nd m.	kabás ^ə t	btákbēs	tákbēs	kbēs	kābēs	makbūs
	2nd f.	kabást ⁱ	bták ^ə bsi	ták ^ə bsi	kbási	kābse	makbūse
	3rd m.	kábas	byákbēs	yákbēs			
	3rd f.	kábset	btákbēs	tákbēs			
	Pl.						
	1st	kabásna	mnákbēs	nákbēs			
	2nd	kabástu	bták ^ə bsu	ták ^ə bsu	kbásu	kābsīn	makbūsīn
	3rd	kábasu	byák ^ə bsu	yák ^ə bsu			

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
4	Regular verbs CəCeC – yəCCaC šəreb – yəšrab ‘to drink’						
I	Sg.						
	1st	šrób ^ə t	bášrab	ʔəšrab			
	2nd m.	šrób ^ə t	btášrab	tášrab	šrāb	šarbān	mašrūb
	2nd f.	šróbti	btášrabi	tášrabi	šrábi	šarbāne	mašrūbe
	3rd m.	šəreb	byášrab	yášrab			
	3rd f.	šərbet	btášrab	tášrab			
	Pl.						
	1st	šróbna	mnášrab	nášrab			
	2nd	šrób ^ə tu	btášrabu	tášrabu	šrábu	šarbānīn	mašrūbīn
3rd	šərbu	byášrabu	yášrabu				
5	Regular verbs CəCeC – yəCCeC həzer – yəhzer ‘to guess’						
I	Sg.						
	1st	hžár ^ə t	báhzer	ʔəhzer			
	2nd m.	hžár ^ə t	btáhzer	táhzer	hžēr	hāzer	maḥzūr
	2nd f.	hžárti	btáh ^ə zri	táh ^ə zri	hžəri	hāzra	maḥzūra
	3rd m.	hžer	byáhzer	yáhzer			
	3rd f.	hžret	btáhzer	táhzer			
	Pl.						
	1st	hžárna	mnáhzer	náhzer			
	2nd	hžártu	btáh ^ə zru	táh ^ə zru	hžəru	hāzrīn	maḥzūrīn
3rd	hžzru	byáh ^ə zru	yáh ^ə zru				
6	Hamzated verbs ʔaCaC – yāCoC ʔaxad – yāxod ‘to take’						
I	Sg.						
	1st	ʔaxád ^ə t	bāxod	ʔāxod			
	2nd m.	ʔaxád ^ə t	btāxod	tāxod	xōd	ʔāxed	maʔxūd
	2nd f.	ʔaxádti	btāxdi	tāxdi	xédi	ʔāxde	maʔxūde
	3rd m.	ʔáxad	byāxod	yāxod			
	3rd f.	ʔáxdet	btāxod	tāxod			
	Pl.						
	1st	ʔaxádna	mnāxod	nāxod			
	2nd	ʔaxádtu	btāxdu	tāxdu	xédu	ʔāxdīn	maʔxūdīn
3rd	ʔáxadu	byāxdu	yāxdu				

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
7	Assimilated verbs waCaC – yūCeC waṣaf – yūṣef/yəṣef ‘to describe’						
I	Sg.						
	1st	waṣáfʔt	būṣef/báṣef	ʔūṣef/ʔáṣef			
	2nd m.	waṣáfʔt	btūṣef/btáṣef	tūṣef/táṣef	wṣēf	wāṣef	mawṣūf
	2nd f.	waṣáfʔti	btūṣfi/btáṣəfi	tūṣfi/táṣəfi	wṣəfi	wāṣfe	mawṣūfe
	3rd m.	wáṣaf	byūṣef/byáṣef	yūṣef/yáṣef			
	3rd f.	wáṣfet	btūṣef/btáṣef	tūṣef/táṣef			
	Pl.						
	1st	waṣáfna	mnūṣef/mnóṣef	nūṣef/néṣef			
	2nd	waṣáfʔtu	btūṣfu/btáṣəfu	tūṣfu/táṣəfu	wṣəfu	wāṣfin	mawṣūfin
3rd	wáṣafu	byūṣfu/byáṣəfu	yūṣfu/yáṣəfu				
8	Assimilated verbs wəCeC – yūCaC wəṣel – yūṣal/yəṣal ‘to arrive’						
I	Sg.						
	1st	wṣəlʔt	būṣal/báṣal	ʔūṣal/ʔáṣal			
	2nd m.	wṣəlʔt	btūṣal/btáṣal	tūṣal/táṣal	wṣāl	waṣlān/wāṣel	mawṣūl
	2nd f.	wṣəlʔti	btūṣali/btáṣali	tūṣali/táṣali	wṣáli	waṣlāne/wāṣle	mawṣūle
	3rd m.	wəṣel	byūṣal/byáṣal	yūṣal/yáṣal			
	3rd f.	wəṣlet	btūṣal/btáṣal	tūṣal/táṣal			
	Pl.						
	1st	wṣəlʔna	mnūṣal/mnóṣal	nūṣal/néṣal			
	2nd	wṣəlʔtu	btūṣalu/btáṣalu	tūṣalu/táṣalu	wṣálu	waṣlānīn/wāṣlīn	mawṣūlīn
3rd	wəṣlu	byūṣalu/byáṣalu	yūṣalu/yáṣalu				
9	The assimilated verb yəbes – yības/yəbas ‘to dry, be dry’						
I	Sg.						
	1st	ybəsʔt	bības/bábas	ʔības/ʔábas			
	2nd m.	ybəsʔt	btības/btábas	tības/tábas	ybās	yabsān/yābes	-
	2nd f.	ybəsʔti	btībasi/btábas	tībasi/tábas	ybási	yabsāne/yābse	-
	3rd m.	yəbes	byības/byábas	yības/yábas			
	3rd f.	yəbset	btības/btábas	tības/tábas			
	Pl.						
	1st	ybəsna	mnības/mnóbas	nības/nébas			
	2nd	ybəsʔtu	btībasu/btábasu	tībasu/tábasu	ybásu	yabsānīn/yābsīn	-
3rd	yəbsu	byībasu/byábasu	yībasu/yábasu				

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
10	Doubled verbs CaC̄ – yCaC̄ ḥaṭṭ – yḥaṭṭ ‘to put, place’						
I	Sg.						
	1st	ḥaṭṭēt	bḥaṭṭ	ḥaṭṭ			
	2nd m.	ḥaṭṭēt	bəḥaṭṭ	ṭḥaṭṭ	ḥaṭṭ	ḥaṭeṭ	maḥṭūṭ
	2nd f.	ḥaṭṭēti	bəḥaṭṭi	ṭḥaṭṭi	ḥaṭṭi	ḥaṭṭa	maḥṭūṭa
	3rd m.	ḥaṭṭ	byḥaṭṭ	yḥaṭṭ			
	3rd f.	ḥaṭṭet	bəḥaṭṭ	ṭḥaṭṭ			
	Pl.						
	1st	ḥaṭṭēna	mənḥaṭṭ	nḥaṭṭ			
	2nd	ḥaṭṭētu	bəḥaṭṭu	ṭḥaṭṭu	ḥaṭṭu	ḥaṭṭin	maḥṭūṭin
3rd	ḥaṭṭu	byḥaṭṭu	yḥaṭṭu				
11	Doubled verbs CaC̄ – yCaC̄ ‘aḍḍ – y‘aḍḍ ‘to bite’						
I	Sg.						
	1st	‘aḍḍēt	b‘aḍḍ	‘aḍḍ			
	2nd m.	‘aḍḍēt	bət‘aḍḍ	t‘aḍḍ	‘aḍḍ	‘aḍeḍ	ma‘ḍūḍ
	2nd f.	‘aḍḍēti	bət‘aḍḍi	t‘aḍḍi	‘aḍḍi	‘aḍḍa	ma‘ḍūḍa
	3rd m.	‘aḍḍ	by‘aḍḍ	y‘aḍḍ			
	3rd f.	‘aḍḍet	bət‘aḍḍ	t‘aḍḍ			
	Pl.						
	1st	‘aḍḍēna	mən‘aḍḍ	n‘aḍḍ			
	2nd	‘aḍḍētu	bət‘aḍḍu	t‘aḍḍu	‘aḍḍu	‘aḍḍin	ma‘ḍūḍin
3rd	‘aḍḍu	by‘aḍḍu	y‘aḍḍu				
12	Hollow verbs CāC – yCāC nām – ynām ‘to sleep’						
I	Sg.						
	1st	nām ^ə t	bnām	nām			
	2nd m.	nām ^ə t	bətnām	tnām	nām	nāyem	-
	2nd f.	nām ^t i	bətnāmi	tnāmi	nāmi	nāyme	-
	3rd m.	nām	bynām	ynām			
	3rd f.	nāmet	bətnām	tnām			
	Pl.						
	1st	nāmna	mənnām	nnām			
	2nd	nām ^t u	bətnāmu	tnāmu	nāmu	nāymin	-
3rd	nāmu	bynāmu	ynāmu				

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
13	Hollow verbs CāC – yCīC žāb – yžīb ‘to bring’						
I	Sg.						
	1st	žāb ^ə t	bžīb	žīb			
	2nd m.	žāb ^ə t	bətžīb	tžīb	žīb	žāyeb	-
	2nd f.	žābtī	bətžībī	tžībī	žībī	žāybe	-
	3rd m.	žāb	byžīb	yžīb			
	3rd f.	žābet	bətžīb	tžīb			
	Pl.						
	1st	žābna	mənžīb	nžīb			
	2nd	žābtu	bətžību	tžību	žību	žāybīn	-
	3rd	žābu	byžību	yžību			
14	Hollow verbs CāC – yCūC šāf – yšūf ‘to see’						
I	Sg.						
	1st	šāf ^ə t	bšūf	šūf			
	2nd m.	šāf ^ə t	bətšūf	tšūf	šūf	šāyef	-
	2nd f.	šāftī	bətšūfī	tšūfī	šūfī	šāyfe	-
	3rd m.	šāf	byšūf	yšūf			
	3rd f.	šāfet	bətšūf	tšūf			
	Pl.						
	1st	šāfna	mənšūf	nšūf			
	2nd	šāftu	bətšūfu	tšūfu	šūfu	šāyfīn	-
	3rd	šāfu	byšūfu	yšūfu			
15	Defective verbs CaCa – yaCCa ra‘a – yər‘a ‘to graze, tend’						
I	Sg.						
	1st	ra‘ēt	bār‘a	’ār‘a			
	2nd m.	ra‘ēt	btār‘a	tār‘a	’ār‘a	rā‘i	mār‘i
	2nd f.	ra‘ēti	btār‘i	tār‘i	’ār‘i	rā‘ye	mār‘iyye
	3rd m.	rā‘a	byār‘a	yār‘a			
	3rd f.	rā‘et	btār‘a	tār‘a			
	Pl.						
	1st	ra‘ēna	mnār‘a	nār‘a			
	2nd	ra‘ētu	btār‘u	tār‘u	’ār‘u	rā‘yīn	mār‘iyyīn
	3rd	rā‘u	byār‘u	yār‘u			

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
16	Defective verbs CaCa – yəCCi ḥaka – yəḥki ‘to speak, talk’						
I	Sg.						
	1st	ḥakēt	báḥki	ʾəḥki			
	2nd m.	ḥakēt	btáḥki	táḥki	ʾəḥki	ḥāki	máḥki
	2nd f.	ḥakēti	btáḥki	táḥki	ʾəḥki	ḥākye	məḥkíyye
	3rd m.	ḥáka	byáḥki	yáḥki			
	3rd f.	ḥáket	btáḥki	táḥki			
	Pl.						
	1st	ḥakēna	mnáḥki	náḥki			
	2nd	ḥakētu	btáḥku	táḥku	ʾəḥku	ḥākyīn	məḥkiyyīn
	3rd	ḥáku	byáḥku	yáḥku			
17	Defective verbs CaCi – yəCCa nəsi – yənsa ‘to forget’						
I	Sg.						
	1st	nsīt	bánsa	ʾənsa			
	2nd m.	nsīt	btánsa	tánsa	ʾənsa	nasyān	mánsi
	2nd f.	nsīti	btánsi	tánsi	ʾənsi	nasyāne	mənsíyye
	3rd m.	nási	byánsa	yánsa			
	3rd f.	násyet	btánsa	tánsa			
	Pl.						
	1st	nsīna	mnánsa	nánsa			
	2nd	nsītu	btánsu	tánsu	ʾənsu	nasyānīn	mənsiyyīn
	3rd	násyu	byánsu	yánsu			
18	Defective verbs CaCi – yəCCi báki – yəbki ‘to cry’						
I	Sg.						
	1st	bkīt	bábkī	ʾəbki			
	2nd m.	bkīt	btábkī	tábkī	ʾəbki	bakyān	*mábkī
	2nd f.	bkīti	btábkī	tábkī	ʾəbki	bakyāne	*məbkiyye
	3rd m.	báki	byábkī	yábkī			
	3rd f.	bákyet	btábkī	tábkī			
	Pl.						
	1st	bkīna	mnábkī	nábkī			
	2nd	bkītu	btábkū	tábkū	ʾəbku	bakyānīn	*məbkiyyīn
	3rd	bákyu	byábkū	yábkū			

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
19	The defective verb ʿaṭa – yaʿṭi ‘to give’						
I	Sg.						
	1st	ʿaṭēt	báʿṭi	ʾáʿṭi			
	2nd m.	ʿaṭēt	btáʿṭi	táʿṭi	ʿáṭi/hāt	ʿāṭi	-
	2nd f.	ʿaṭēti	btáʿṭi	táʿṭi	ʿáṭi/hāti	ʿāṭye	-
	3rd m.	ʿáṭa	byáʿṭi	yáʿṭi			
	3rd f.	ʿáṭet	btáʿṭi	táʿṭi			
	Pl.						
	1st	ʿaṭēna	mnáʿṭi	náʿṭi			
	2nd	ʿaṭētu	btáʿṭu	táʿṭu	ʿáṭu/hātu	ʿāṭyīn	-
	3rd	ʿáṭu	byáʿṭu	yáʿṭu			
20	The doubly-weak verb ʾəža – yaži ‘to come’						
I	Sg.						
	1st	ʾžīt	báži	ʾóži			
	2nd m.	ʾžīt	btáži	táži	táʿa	žāye	-
	2nd f.	ʾžīti	btáži	táži	táʿi	žāye	-
	3rd m.	ʾóža	byóži	yóži			
	3rd f.	ʾóžet	btáži	táži			
	Pl.						
	1st	ʾžīna	mnóži	nóži			
	2nd	ʾžītu	btážu	tážu	táʿu	žāyīn	-
	3rd	ʾóžu	byóžu	yóžu			
21	Doubly-weak verbs waCa – yūCi wafa – yūfi ‘to pay, cover (costs)’						
I	Sg.						
	1st	wafēt	būfi	ʾūfi			
	2nd m.	wafēt	btūfi	tūfi	ʾūfi	wāfi	máwfi
	2nd f.	wafēti	btūfi	tūfi	ʾūfi	wāfye	māwfiyye
	3rd m.	wáfa	byūfi	yūfi			
	3rd f.	wáfet	btūfi	tūfi			
	Pl.						
	1st	wafēna	mnūfi	nūfi			
	2nd	wafētu	btūfu	tūfu	ʾūfu	wāfyīn	māwfiyyīn
	3rd	wáfu	byūfu	yūfu			

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
22	Doubly-weak verbs wāCi – yūCa wā'ī – yū'a 'to be careful'						
I	Sg.						
	1st	w'īt	bū'a	ʔū'a			
	2nd m.	w'īt	btū'a	tū'a	ʔū'a	wa'yān	-
	2nd f.	w'īti	btū'ī	tū'ī	ʔū'ī	wa'yāne	-
	3rd m.	wá'ī	byū'a	yū'a			
	3rd f.	wá'yet	btū'a	tū'a			
	Pl.						
	1st	w'īna	mnū'a	nū'a			
	2nd	w'ītu	btū'u	tū'u	ʔū'u	wa'yānīn	-
	3rd	wá'yu	byū'u	yū'u			
23	Regular verbs CaCaC – yCaCeC sakkar – ysakker 'to close'						
II	Sg.						
	1st	sakkár ^ʔ t	bsákker	sákker			
	2nd m.	sakkár ^ʔ t	bətsákker	tsákker	sákker	msákker	msákkar
	2nd f.	sakkárti	bətsákcri	tsákcri	sákcri	msákkra	msákpara
	3rd m.	sákkar	bysákker	ysákker			
	3rd f.	sákaret	bətsákker	tsákker			
	Pl.						
	1st	sakkárna	mənsákker	nsákker			
	2nd	sakkártu	bətsákkrū	tsákkrū	sákkrū	msakkrīn	msakkarīn
	3rd	sákkaru	bysákkrū	ysákkrū			
24	The regular verb sammam – ysammem 'to poison'						
II	Sg.						
	1st	sammám ^ʔ t	bsámmem	sámmem			
	2nd m.	sammám ^ʔ t	bətsámmem	tsámmem	sámmem	msámmem	msámmam
	2nd f.	sammám ^ʔ ti	bətsámməmi	tsámməmi	sámməmi	msámməme	msámmame
	3rd m.	sámmam	bysámmem	ysámmem			
	3rd f.	sámmamet	bətsámmem	tsámmem			
	Pl.						
	1st	sammámna	mənsámmem	nsámmem			
	2nd	sammám ^ʔ tu	bətsámməmu	tsámməmu	sámməmu	msamməmin	msammamin
	3rd	sámmamu	bysámməmu	ysámməmu			

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
25	Defective verbs CaĀCa – yCaĀCi ġanna – yġanni ‘to sing’						
II	Sg.						
	1st	ġannēt	bġánni	ġánni			
	2nd m.	ġannēt	bätġánni	tġánni	ġánni	mġánni	mġánna
	2nd f.	ġannēti	bätġánni	tġánni	ġánni	mġánnye	mġannāye
	3rd m.	ġanna	byġánni	yġánni			
	3rd f.	ġannet	bätġánni	tġánni			
	Pl.						
	1st	ġannēna	məngánni	nġánni			
	2nd	ġannētu	bätġánnu	tġánnu	ġánnu	mġannyīn	mġannāyīn
	3rd	ġannu	byġánnu	yġánnu			
26	Regular verbs CāCaC – yCāCeC fāṣal – yfāṣel ‘to haggle, bargain’						
III	Sg.						
	1st	fāṣál* ^t	bfāṣel	fāṣel			
	2nd m.	fāṣál* ^t	bätfāṣel	tfāṣel	fāṣel	mfāṣel	mfāṣal
	2nd f.	fāṣálti	bätfāṣli	tfāṣli	fāṣli	mfāṣle	mfāṣale
	3rd m.	fāṣal	byfāṣel	yfāṣel			
	3rd f.	fāṣalet	bätfāṣel	tfāṣel			
	Pl.						
	1st	fāṣálna	mənfāṣel	nfāṣel			
	2nd	fāṣáltu	bätfāṣlu	tfāṣlu	fāṣlu	mfāṣlīn	mfāṣalīn
	3rd	fāṣalu	byfāṣlu	yfāṣlu			
27	Defective verbs CāCa – yCāCi sāwa – ysāwi ‘to make, to do’						
III	Sg.						
	1st	sāwēt	bsāwi	sāwi			
	2nd m.	sāwēt	bətsāwi	tsāwi	sāwi	msāwi	msāwa
	2nd f.	sāwēti	bətsāwi	tsāwi	sāwi	msāwye	msawāye
	3rd m.	sāwa	bysāwi	ysāwi			
	3rd f.	sāwet	bətsāwi	tsāwi			
	Pl.						
	1st	sāwēna	mənsāwi	nsāwi			
	2nd	sāwētu	bətsāwu	tsāwu	sāwu	msāwyīn	msawāyīn
	3rd	sāwu	bysāwu	ysāwu			

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
28	Regular verbs ʾaCCaC – yəCCeC ʾakram – yəkrem ‘to honor’						
IV	Sg.						
	1st	ʾakrámʔt	bákrem	ʾókrem			
	2nd m.	ʾakrámʔt	btákrem	tákrem	ʾákram	mʾákrem	mʾákram
	2nd f.	ʾakrámti	btákʾrmi	tákʾrmi	ʾákrami	mʾákʾrme	mʾákrame
	3rd m.	ʾákram	byákrem	yákrem			
	3rd f.	ʾákramet	btákrem	tákrem			
	Pl.						
	1st	ʾakrámna	mnákrem	nákrem			
	2nd	ʾakrámtu	btákʾrmu	tákʾrmu	ʾákramu	mʾakʾrmīn	mʾakramīn
3rd	ʾákramu	byákʾrmu	yákʾrmu				
29	Regular verbs tCaCāC – yətCaCāC tʾaxxar – yətʾaxxar ‘to be late’						
V	Sg.						
	1st	tʾaxxárʔt	bətʾáxxar	ʾətʾáxxar			
	2nd m.	tʾaxxárʔt	btətʾáxxar	tətʾáxxar	tʾáxxar	mətʾáxxer	-
	2nd f.	tʾaxxárti	btətʾáxxari	tətʾáxxari	tʾáxxari	mətʾáxxra	-
	3rd m.	tʾáxxar	byətʾáxxar	yətʾáxxar			
	3rd f.	tʾáxxaret	btətʾáxxar	tətʾáxxar			
	Pl.						
	1st	tʾaxxárna	mnətʾáxxar	nətʾáxxar			
	2nd	tʾaxxártu	btətʾáxxaru	tətʾáxxaru	tʾáxxaru	mətʾaxxrīn	-
3rd	tʾáxxaru	byətʾáxxaru	yətʾáxxaru				
30	Defective verbs tCaCā – yətCaCā tgátta – yətgátta ‘to be covered’						
V	Sg.						
	1st	tgátṭēt	bətgátṭa	ʾətgátṭa			
	2nd m.	tgátṭēt	btətgátṭa	tətgátṭa	tgátṭa	mətgátṭi	-
	2nd f.	tgátṭēti	btətgátṭi	tətgátṭi	tgátṭi	mətgátṭye	-
	3rd m.	tgátṭa	byətgátṭa	yətgátṭa			
	3rd f.	tgátṭet	btətgátṭa	tətgátṭa			
	Pl.						
	1st	tgátṭēna	mnətgátṭa	nətgátṭa			
	2nd	tgátṭētu	btətgátṭu	tətgátṭu	tgátṭu	mətgátṭyīn	-
3rd	tgátṭu	byətgátṭu	yətgátṭu				

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
31	Regular verbs tCāCaC – yətcāCaC ttāwab – yəttāwab ‘to yawn’						
VI	Sg.						
	1st	ttāwáb ^ʔ t	bəttāwab	ʔəttāwab			
	2nd m.	ttāwáb ^ʔ t	btəttāwab	təttāwab	ttāwab	məttāweb	-
	2nd f.	ttāwábti	btəttāwabi	təttāwabi	ttāwabi	məttāwbe	-
	3rd m.	ttāwab	byəttāwab	yəttāwab			
	3rd f.	ttāwabet	btəttāwab	təttāwab			
	Pl.						
	1st	ttāwábna	mnəttāwab	nəttāwab			
	2nd	ttāwáb ^ʔ tu	btəttāwab ^u	təttāwab ^u	ttāwab ^u	məttāwab ⁱⁿ	-
3rd	ttāwab ^u	byəttāwab ^u	yəttāwab ^u				
32	Defective verbs tCāCa – yətcāCa tsāwa – yətsāwa ‘to be made’						
VI	Sg.						
	1st	tsāwēt	bətsāwa	ʔətsāwa			
	2nd m.	tsāwēt	btətsāwa	tətsāwa	tsāwa	mətsāwi	-
	2nd f.	tsāwēti	btətsāwi	tətsāwi	tsāwi	mətsāwye	-
	3rd m.	tsāwa	byətsāwa	yətsāwa			
	3rd f.	tsāwet	btətsāwa	tətsāwa			
	Pl.						
	1st	tsāwēna	mnətsāwa	nətsāwa			
	2nd	tsāwēt ^u	btətsāw ^u	tətsāw ^u	tsāw ^u	mətsāw ^{yin}	-
3rd	tsāw ^u	byətsāw ^u	yətsāw ^u				
33	Regular verbs nCaCaC – yəncāCeC nfataḥ – yənfəteḥ ‘to open, be opened’						
VII	Sg.						
	1st	nfatáḥ ^ʔ t	bənfəteḥ	ʔənfəteḥ			
	2nd m.	nfatáḥ ^ʔ t	btənfəteḥ	tənfəteḥ	nfəteḥ	mənfəteḥ	-
	2nd f.	nfatáḥti	btənfəṯi	tənfəṯi	nfəṯi	mənfəṯa	-
	3rd m.	nfataḥ	byənfəteḥ	yənfəteḥ			
	3rd f.	nfáṯet	btənfəteḥ	tənfəteḥ			
	Pl.						
	1st	nfatáḥna	mnənfəteḥ	nənfəteḥ			
	2nd	nfatáḥ ^ʔ tu	btənfəṯ ^u	tənfəṯ ^u	nfəṯ ^u	mənfəṯ ⁱⁿ	-
3rd	nfataḥ ^u	byənfəṯ ^u	yənfəṯ ^u				

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
34	Doubled verbs nCaC̄ – yənCāC̄ nšaff – yənšaff ‘to be lined up’						
VII	Sg.						
	1st	nšaffēt	bənšáff	’ənšáff			
	2nd m.	nšaffēt	btənšáff	tənšáff	nšáff	mənšáff	-
	2nd f.	nšaffēti	btənšáffi	tənšáffi	nšáffi	mənšáffe	-
	3rd m.	nšáff	byənšáff	yənšáff			
	3rd f.	nšáffet	btənšáff	tənšáff			
	Pl.						
	1st	nšaffēna	mnənšáff	nənšáff			
	2nd	nšaffētu	btənšáffu	tənšáffu	nšáffu	mənšaffin	-
3rd	nšáffu	byənšáffu	yənšáffu				
35	Hollow verbs nCāC – yənCāC nšāf – yənšāf ‘to be seen’						
VII	Sg.						
	1st	nšáf ^t	bənšāf	’ənšāf			
	2nd m.	nšáf ^t	btənšāf	tənšāf	nšāf	mənšāf	-
	2nd f.	nšáf ^{ti}	btənšāfi	tənšāfi	nšāfi	mənšāfe	-
	3rd m.	nšāf	byənšāf	yənšāf			
	3rd f.	nšāfet	btənšāf	tənšāf			
	Pl.						
	1st	nšáfna	mnənšāf	nənšāf			
	2nd	nšáf ^{tu}	btənšāfu	tənšāfu	nšāfu	mənšāfin	-
3rd	nšāfu	byənšāfu	yənšāfu				
36	Defective verbs nCaCa – yənCāCa n’ada – yən’ada ‘to be infected’						
VII	Sg.						
	1st	n’adēt	bən’áda	’ən’áda			
	2nd m.	n’adēt	btən’áda	tən’áda	n’áda	mən’ádi	-
	2nd f.	n’adēti	btən’ádi	tən’ádi	n’ádi	mən’ádye	-
	3rd m.	n’áda	byən’áda	yən’áda			
	3rd f.	n’ádet	btən’áda	tən’áda			
	Pl.						
	1st	n’adēna	mnən’áda	nən’áda			
	2nd	n’adētu	btən’ádu	tən’ádu	n’ádu	mən’adyin	-
3rd	n’ádu	byən’ádu	yən’ádu				

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
37	Defective verbs nCaCa – yənCəCi nkasa – yənkəsi ‘to be clothed’						
VII	Sg.						
	1st	nkasēt	bənkəsi	ʾənkəsi			
	2nd m.	nkasēt	btənkəsi	tənkəsi	nkəsi	mənkəsi	-
	2nd f.	nkasēti	btənkəsi	tənkəsi	nkəsi	mənkəsye	-
	3rd m.	nkása	byənkəsi	yənkəsi			
	3rd f.	nkáset	btənkəsi	tənkəsi			
	Pl.						
	1st	nkasēna	mnənkəsi	nənkəsi			
	2nd	nkasētu	btənkəsu	tənkəsu	nkəsu	mənkəsyīn	-
3rd	nkásu	byənkəsu	yənkəsu				
38	Regular verbs CtaCaC – yəCtəCeC štaǧal – yəštəǧel ‘to work’						
VIII	Sg.						
	1st	štaǧálʔt	bəštəǧel	ʾəštəǧel			
	2nd m.	štaǧálʔt	btəštəǧel	təštəǧel	štəǧel	məštəǧel	-
	2nd f.	štaǧálti	btəštəǧli	təštəǧli	štəǧli	məštəǧle	-
	3rd m.	štəǧal	byəštəǧel	yəštəǧel			
	3rd f.	štəǧlet	btəštəǧel	təštəǧel			
	Pl.						
	1st	štaǧálna	mnəštəǧel	nəštəǧel			
	2nd	štaǧáltu	btəštəǧlu	təštəǧlu	štəǧlu	məštəǧlīn	-
3rd	štəǧalu	byəštəǧlu	yəštəǧlu				
39	Assimilated verbs ttaCaC – yəttəCeC ttafaʾ – yəttəfeʾ ‘to agree’						
VIII	Sg.						
	1st	ttafáʾt	bəttəfeʾ	ʾəttəfeʾ			
	2nd m.	ttafáʾt	btəttəfeʾ	təttəfeʾ	ttəfeʾ	məttəfeʾ	-
	2nd f.	ttafáʾti	btəttəfʾi	təttəfʾi	ttəfʾi	məttəfʾe	-
	3rd m.	ttafaʾ	byəttəfeʾ	yəttəfeʾ			
	3rd f.	ttáfʾet	btəttəfeʾ	təttəfeʾ			
	Pl.						
	1st	ttafáʾna	mnəttəfeʾ	nəttəfeʾ			
	2nd	ttafáʾtu	btəttəfʾu	təttəfʾu	ttəfʾu	məttəfʾīn	-
3rd	ttáfʾu	byəttəfʾu	yəttəfʾu				

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
40	Doubled verbs CtāC̄ – yəCtāC̄ ḥtažž – yəḥtažž ‘to protest’						
VIII	Sg.						
	1st	ḥtažžēt	bəḥtážž	ʔəḥtážž			
	2nd m.	ḥtažžēt	btəḥtážž	təḥtážž	ḥtážž	məḥtážž	-
	2nd f.	ḥtažžēti	btəḥtážži	təḥtážži	ḥtážži	məḥtážže	-
	3rd m.	ḥtážž	byəḥtážž	yəḥtážž			
	3rd f.	ḥtážžet	btəḥtážž	təḥtážž			
	Pl.						
	1st	ḥtažžēna	mnəḥtážž	nəḥtážž			
	2nd	ḥtažžētu	btəḥtážžu	təḥtážžu	ḥtážžu	məḥtažžin	-
3rd	ḥtážžu	byəḥtážžu	yəḥtážžu				
41	Hollow verbs CtāC – yəCtāC rtāḥ – yərtāḥ ‘to relax’						
VIII	Sg.						
	1st	rtáḥ ^ə t	bərtāḥ	ʔərtāḥ			
	2nd m.	rtáḥ ^ə t	btərtāḥ	tərtāḥ	rtāḥ	mərtāḥ	-
	2nd f.	rtáḥti	btərtāḥi	tərtāḥi	rtāḥi	mərtāḥa	-
	3rd m.	rtāḥ	byərtāḥ	yərtāḥ			
	3rd f.	rtāḥet	btərtāḥ	tərtāḥ			
	Pl.						
	1st	rtáḥna	mnərtāḥ	nərtāḥ			
	2nd	rtáḥtu	btərtāḥu	tərtāḥu	rtāḥu	mərtāḥin	-
3rd	rtāḥu	byərtāḥu	yərtāḥu				
42	Defective verbs CtāCa – yəCtāCa ltaʔa – yəлтаʔa ‘to be found’						
VIII	Sg.						
	1st	ltaʔēt	bəltáʔa	ʔəltáʔa			
	2nd m.	ltaʔēt	btəltáʔa	təltáʔa	ltáʔa	məltáʔa	-
	2nd f.	ltaʔēti	btəltáʔi	təltáʔi	ltáʔi	məltáʔe	-
	3rd m.	ltáʔa	byəltáʔa	yəltáʔa			
	3rd f.	ltáʔet	btəltáʔa	təltáʔa			
	Pl.						
	1st	ltaʔēna	mnəltáʔa	nəltáʔa			
	2nd	ltaʔētu	btəltáʔu	təltáʔu	ltáʔu	məltəʔyīn	-
3rd	ltáʔu	byəltáʔu	yəltáʔu				

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
43	Defective verbs CtaCa – yəCtəCi štara – yəštəri ‘to buy’						
VIII	Sg.						
	1st	štarēt	bəštəri	ʔəštəri			
	2nd m.	štarēt	btəštəri	təštəri	štəri	məštəri	-
	2nd f.	štarēti	btəštəri	təštəri	štəri	məštərye	-
	3rd m.	štara	byəštəri	yəštəri			
	3rd f.	štaret	btəštəri	təštəri			
	Pl.						
	1st	štarēna	mnəštəri	nəštəri			
	2nd	štarētu	btəštəru	təštəru	štəru	məštəryin	-
3rd	štəru	byəštəru	yəštəru				
44	Regular verbs CCaC – yəCCaC xḍarr – yəxḍarr ‘to become green’						
IX	Sg.						
	1st	xḍarrēt	bəxḍarr	ʔəxḍarr			
	2nd m.	xḍarrēt	btəxḍarr	təxḍarr	xḍarr	məxḍarr	-
	2nd f.	xḍarrēt	btəxḍarri	təxḍarri	xḍarri	məxḍarra	-
	3rd m.	xḍarr	byəxḍarr	yəxḍarr			
	3rd f.	xḍarret	btəxḍarr	təxḍarr			
	Pl.						
	1st	xḍarrēna	mnəxḍarr	nəxḍarr			
	2nd	xḍarrētu	btəxḍarru	təxḍarru	xḍarru	məxḍarrin	-
3rd	xḍarru	byəxḍarru	yəxḍarru				
45	Regular verbs staCCaC – yəstaCCeC staʕzal – yəstaʕzel ‘to hurry, hasten’						
X	Sg.						
	1st	staʕzálʔt	bəstáʕzel	ʔəstáʕzel			
	2nd m.	staʕzálʔt	btəstáʕzel	təstáʕzel	stáʕzel	məstáʕzel	məstáʕzal
	2nd f.	staʕzálti	btəstáʕzli	təstáʕzli	stáʕzli	məstáʕzle	məstáʕzale
	3rd m.	stáʕzal	byəstáʕzel	yəstáʕzel			
	3rd f.	stáʕzalet	btəstáʕzel	təstáʕzel			
	Pl.						
	1st	staʕzálna	mnəstáʕzel	nəstáʕzel			
	2nd	staʕzáltu	btəstáʕzlu	təstáʕzlu	stáʕzlu	məstaʕzlin	məstaʕzalīn
3rd	stáʕzalu	byəstáʕzlu	yəstáʕzlu				

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
46	Hamzated verbs stāCaC – yəstāCeC stāhal – yəstāhel ‘to deserve, merit’						
X	Sg.						
	1st	stāhál* ^t	bəstāhel	ʔəstāhel			
	2nd m.	stāhál* ^t	btəstāhel	təstāhel	*stāhel	məstāhel	-
	2nd f.	stāhál ^t i	btəstāhli	təstāhli	*stāhli	məstāhle	-
	3rd m.	stāhal	byəstāhel	yəstāhel			
	3rd f.	stāhalet	btəstāhel	təstāhel			
	Pl.						
	1st	stāhálna	mnəstāhel	nəstāhel			
	2nd	stāhál ^t u	btəstāhlu	təstāhlu	*stāhlu	məstāhlin	-
3rd	stāhalu	byəstāhlu	yəstāhlu				
47	Doubled verbs staCaC̄ – yəstaCaC̄ staǧall – yəstaǧəll ‘to exploit’						
X	Sg.						
	1st	staǧallēt	bəstaǧəll	ʔəstaǧəll			
	2nd m.	staǧallēt	btəstaǧəll	təstaǧəll	staǧəll	məstaǧəll	məstaǧəll
	2nd f.	staǧallēti	btəstaǧəlli	təstaǧəlli	staǧəlli	məstaǧəlle	məstaǧəlle
	3rd m.	staǧəll	byəstaǧəll	yəstaǧəll			
	3rd f.	staǧállət	btəstaǧəll	təstaǧəll			
	Pl.						
	1st	staǧallēna	mnəstaǧəll	nəstaǧəll			
	2nd	staǧallētu	btəstaǧəllu	təstaǧəllu	staǧəllu	məstaǧəllin	məstaǧəllin
3rd	staǧəllu	byəstaǧəllu	yəstaǧəllu				
48	Hollow verbs staCāC – yəstCīC starāḥ – yəstriḥ ‘to relax’						
X	Sg.						
	1st	staráḥ* ^t	bəstriḥ	ʔəstriḥ			
	2nd m.	staráḥ* ^t	btəstriḥ	təstriḥ	striḥ	məstriḥ	məstrāḥ
	2nd f.	staráḥ ^t i	btəstriḥi	təstriḥi	striḥi	məstriḥa	məstrāḥa
	3rd m.	starāḥ	byəstriḥ	yəstriḥ			
	3rd f.	starāḥet	btəstriḥ	təstriḥ			
	Pl.						
	1st	staráḥna	mnəstriḥ	nəstriḥ			
	2nd	staráḥ ^t u	btəstriḥu	təstriḥu	striḥu	məstriḥin	məstrāḥin
3rd	starāḥu	byəstriḥu	yəstriḥu				

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
49	Defective verbs staCCa – yəstaCCi staḥla – yəstaḥli ‘to find sweet’						
X	Sg.						
	1st	staḥlēt	bəstaḥli	ʔəstaḥli			
	2nd m.	staḥlēt	btəstaḥli	təstaḥli	staḥli	məstaḥli	məstaḥla
	2nd f.	staḥlēti	btəstaḥli	təstaḥli	staḥli	məstaḥ ^ə lye	məstaḥlāye
	3rd m.	staḥla	byəstaḥli	yəstaḥli			
	3rd f.	staḥlet	btəstaḥli	təstaḥli			
	Pl.						
	1st	staḥlēna	mnəstaḥli	nəstaḥli			
	2nd	staḥlētu	btəstaḥlu	təstaḥlu	staḥlu	məstaḥ ^ə lyīn	məstaḥlāyīn
3rd	staḥlu	byəstaḥlu	yəstaḥlu				
50	Regular verbs CaCCaC – yCaCCeC fatfat – yfatfet ‘to crumble’						
Iq	Sg.						
	1st	fatfát ^ə t	bfátfet	fátfet			
	2nd m.	fatfát ^ə t	bətfátfet	tfátfet	fátfet	mfátfet	mfátfat
	2nd f.	fatfátti	bətfát ^ə fti	tfát ^ə fti	fát ^ə fti	mfát ^ə fte	mfátfate
	3rd m.	fátfat	byfátfet	yfátfet			
	3rd f.	fátfatet	bətfátfet	tfátfet			
	Pl.						
	1st	fatfátna	mənfátfet	nfátfet			
	2nd	fatfáttu	bətfát ^ə ftu	tfát ^ə ftu	fát ^ə ftu	mfat ^ə ftīn	mfatfatīn
3rd	fátfatu	byfát ^ə ftu	yfát ^ə ftu				
51	The regular verb baxšaš – ybaxšeš ‘to tip, fee’						
Iq	Sg.						
	1st	baxšáš ^ə t	bbáxšeš	báxšeš			
	2nd m.	baxšáš ^ə t	bətbáxšeš	tbáxšeš	báxšeš	mbáxšeš	mbáxšaš
	2nd f.	baxšášti	bətbáxšəši	tbáxšəši	báxšəši	mbáxšəše	mbáxšaše
	3rd m.	báxšaš	bybáxšeš	ybáxšeš			
	3rd f.	báxšašet	bətbáxšeš	tbáxšeš			
	Pl.						
	1st	baxšášna	mənbáxšeš	nbáxšeš			
	2nd	baxšáшту	bətbáxšəšu	tbáxšəšu	báxšəšu	mbaxšəšīn	mbaxšašīn
3rd	báxšašu	bybáxšəšu	ybáxšəšu				

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
52	Regular verbs CēCaC – yCēCeC nēšan – ynēšen ‘to aim’						
Iq	Sg.						
	1st	nēšánʔt	bñēšen	nēšen			
	2nd m.	nēšánʔt	bətnēšen	tnēšen	nēšen	mnēšen	mnēšan
	2nd f.	nēšánti	bətnēšni	tnēšni	nēšni	mnēšne	mnēšane
	3rd m.	nēšan	bynēšen	ynēšen			
	3rd f.	nēšanet	bətnēšen	tnēšen			
	Pl.						
	1st	nēšánna	mənnēšen	nnēšen			
	2nd	nēšántu	bətnēšnu	tnēšnu	nēšnu	mnēšnīn	mnēšanīn
3rd	nēšanu	bynēšnu	ynēšnu				
53	Regular verbs CōCaC – yCōCeC zōzaʔ – yzōzeʔ ‘to decorate’						
Iq	Sg.						
	1st	zōzáʔt	bzōzeʔ	zōzeʔ			
	2nd m.	zōzáʔt	bətzōzeʔ	tzōzeʔ	zōzeʔ	mzōzeʔ	mzōzaʔ
	2nd f.	zōzáʔti	bətzōzʔi	tzōzʔi	zōzʔi	mzōzʔa	mzōzaʔa
	3rd m.	zōzaʔ	byzōzeʔ	yzōzeʔ			
	3rd f.	zōzaʔet	bətzōzeʔ	tzōzeʔ			
	Pl.						
	1st	zōzáʔna	mənzōzeʔ	nzōzeʔ			
	2nd	zōzáʔtu	bətzōzʔu	tzōzʔu	zōzʔu	mzōzʔīn	mzōzaʔīn
3rd	zōzáʔu	byzōzʔu	yzōzʔu				
54	Defective verbs CaCCa – yCaCCi farša – yfarši ‘to brush’						
Iq	Sg.						
	1st	faršēt	bfárši	fárši			
	2nd m.	faršēt	bətfárši	tfárši	fárši	mfárši	mfárša
	2nd f.	faršēti	bətfárši	tfárši	fárši	mfáršye	mfáršaye
	3rd m.	fárša	byfárši	yfárši			
	3rd f.	fáršet	bətfárši	tfárši			
	Pl.						
	1st	faršēna	mənfárši	nfárši			
	2nd	faršētu	bətfáršu	tfáršu	fáršu	mfaršyīn	mfaršayīn
3rd	fáršu	byfáršu	yfáršu				

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
55	Defective verbs CōCa – yCōCi bōya – ybōyi ‘to polish’						
Iq	Sg.						
	1st	bōyēt	bbōyi	bōyi			
	2nd m.	bōyēt	bətbōyi	tbōyi	bōyi	mbōyi	mbōya
	2nd f.	bōyēti	bətbōyi	tbōyi	bōyi	mbōyye	mbōyāye
	3rd m.	bōya	bybōyi	ybōyi			
	3rd f.	bōyet	bətbōyi	tbōyi			
	Pl.						
	1st	bōyēna	mənbōyi	nbōyi			
	2nd	bōyētu	bətbōyu	tbōyu	bōyu	mbōyyīn	mbōyāyīn
	3rd	bōyu	bybōyu	ybōyu			
56	Regular verbs tCaCCaC – yəCaCCaC tdaḥraḥ – yətdaḥraḥ ‘to roll, roll along’						
IIq	Sg.						
	1st	tdaḥrāḥʔt	bətdāḥraḥ	ʔətdāḥraḥ			
	2nd m.	tdaḥrāḥʔt	btətdāḥraḥ	tətdāḥraḥ	tdāḥraḥ	mətdāḥreḥ	-
	2nd f.	tdaḥrāḥʔti	btətdāḥraḥi	tətdāḥraḥi	tdāḥraḥi	mətdāḥʔrḥe	-
	3rd m.	tdāḥraḥ	byətdāḥraḥ	yətdāḥraḥ			
	3rd f.	tdāḥraḥet	btətdāḥraḥ	tətdāḥraḥ			
	Pl.						
	1st	tdaḥrāḥna	mnətdāḥraḥ	nətdāḥraḥ			
	2nd	tdaḥrāḥtu	btətdāḥraḥu	tətdāḥraḥu	tdāḥraḥu	mətdaḥʔrḥin	-
	3rd	tdāḥraḥu	byətdāḥraḥu	yətdāḥraḥu			
57	Regular verbs tCēCaC – yəCēCaC tšēṭan – yəṭšēṭan ‘to be naughty’						
IIq	Sg.						
	1st	tšēṭanʔt	bəṭšēṭan	ʔəṭšēṭan			
	2nd m.	tšēṭanʔt	btəṭšēṭan	təṭšēṭan	tšēṭan	məṭšēṭen	-
	2nd f.	tšēṭanti	btəṭšēṭani	təṭšēṭani	tšēṭani	məṭšēṭne	-
	3rd m.	tšēṭan	byəṭšēṭan	yəṭšēṭan			
	3rd f.	tšēṭanet	btəṭšēṭan	təṭšēṭan			
	Pl.						
	1st	tšēṭanna	mnəṭšēṭan	nəṭšēṭan			
	2nd	tšēṭantu	btəṭšēṭanu	təṭšēṭanu	tšēṭanu	məṭšēṭnīn	-
	3rd	tšēṭanu	byəṭšēṭanu	yəṭšēṭanu			

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
58	Regular verbs tCōCaC – yəṭCōCaC tsōlaʾ - yəṭsōlaʾ ‘to devour, gobble’						
IIq	Sg.						
	1st	tsōláʾət	bəṭsōlaʾ	ʾəṭsōlaʾ			
	2nd m.	tsōláʾət	btəṭsōlaʾ	təṭsōlaʾ	tsōlaʾ	məṭsōleʾ	-
	2nd f.	tsōláʾti	btəṭsōlaʾi	təṭsōlaʾi	tsōlaʾi	məṭsōlʾa	-
	3rd m.	tsōlaʾ	byəṭsōlaʾ	yəṭsōlaʾ			
	3rd f.	tsōlaʾət	btəṭsōlaʾ	təṭsōlaʾ			
	Pl.						
	1st	tsōláʾna	mnəṭsōlaʾ	nəṭsōlaʾ			
	2nd	tsōláʾtu	btəṭsōlaʾu	təṭsōlaʾu	tsōlaʾu	məṭsōlʾin	-
	3rd	tsōlaʾu	byəṭsōlaʾu	yəṭsōlaʾu			
59	Defective verbs tCaCCa – yəṭCaCCa tfařša – yəṭfařša ‘to be brushed’						
IIq	Sg.						
	1st	tfařšēt	bəṭfařša	ʾəṭfařša			
	2nd m.	tfařšēt	btəṭfařša	təṭfařša	tfařša	məṭfařši	-
	2nd f.	tfařšēti	btəṭfařši	təṭfařši	tfařši	məṭfařʾšye	-
	3rd m.	tfařša	byəṭfařša	yəṭfařša			
	3rd f.	tfařšet	btəṭfařša	təṭfařša			
	Pl.						
	1st	tfařšēna	mnəṭfařša	nəṭfařša			
	2nd	tfařšētu	btəṭfařšu	təṭfařšu	tfařšu	məṭfařʾšyīn	-
	3rd	tfařšu	byəṭfařšu	yəṭfařšu			
60	Defective verbs tCōCa – yəṭCōCa tbōya – yəṭbōya ‘to be polished’						
IIq	Sg.						
	1st	tbōyēt	bəṭbōya	ʾəṭbōya			
	2nd m.	tbōyēt	btəṭbōya	təṭbōya	tbōya	məṭbōyi	-
	2nd f.	tbōyēti	btəṭbōyi	təṭbōyi	tbōyi	məṭbōyye	-
	3rd m.	tbōya	byəṭbōya	yəṭbōya			
	3rd f.	tbōyet	btəṭbōya	təṭbōya			
	Pl.						
	1st	tbōyēna	mnəṭbōya	nəṭbōya			
	2nd	tbōyētu	btəṭbōyu	təṭbōyu	tbōyu	məṭbōyyīn	-
	3rd	tbōyu	byəṭbōyu	yəṭbōyu			

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
61	Regular verbs CCaCaC̄ - yaCCaCaC̄ šma'azz - yašma'əzz 'to feel disgust, be sickened'						
IVq	Sg.						
	1st	šma'azzēt	bəšma'əzz	'əšma'əzz			
	2nd m.	šma'azzēt	btəšma'əzz	təšma'əzz	šma'əzz	məšma'əzz	-
	2nd f.	šma'azzēti	btəšma'əzzi	təšma'əzzi	šma'əzzi	məšma'əzze	-
	3rd m.	šma'ázz	byəšma'əzz	yəšma'əzz			
	3rd f.	šma'ázzet	btəšma'əzz	təšma'əzz			
	Pl.						
	1st	šma'azzēna	mnəšma'əzz	nəšma'əzz			
	2nd	šma'azzētu	btəšma'əzzu	təšma'əzzu	šma'əzzu	məšma'əzzin	-
	3rd	šma'ázzu	byəšma'əzzu	yəšma'əzzu			
62	The defective verb la'a - yla'i 'to find'						
	Sg.						
	1st	la'ēt	blā'i	lā'i			
	2nd m.	la'ēt	bətlā'i	tlā'i	lā'i	mlā'i	mlā'a
	2nd f.	la'ēti	bətlā'i	tlā'i	lā'i	mlā'ye	mlā'āye
	3rd m.	lá'a	bylā'i	ylā'i			
	3rd f.	lá'et	bətlā'i	tlā'i			
	Pl.						
	1st	la'ēna	mənlā'i	nlā'i			
	2nd	la'ētu	bətlā'u	tlā'u	lā'u	mlā'yin	mlā'āyin
	3rd	lá'u	bylā'u	ylā'u			
63	Regular verbs 'aCCaC - yaCCeC 'aḍrab - y'aḍreb 'to strike'						
	Sg.						
	1st	'aḍrāb ^ə t	b'aḍreb	'aḍreb			
	2nd m.	'aḍrāb ^ə t	bət'aḍreb	t'aḍreb	'aḍreb	m'aḍreb	-
	2nd f.	'aḍrābt ⁱ	bət'aḍ ^ə rbi	t'aḍ ^ə rbi	'aḍ ^ə rbi	m'aḍ ^ə rbe	-
	3rd m.	'aḍrab	by'aḍreb	y'aḍreb			
	3rd f.	'aḍrabet	bət'aḍreb	t'aḍreb			
	Pl.						
	1st	'aḍrābna	mən'aḍreb	n'aḍreb			
	2nd	'aḍrābtu	bət'aḍ ^ə rbu	t'aḍ ^ə rbu	'aḍ ^ə rbu	m'aḍ ^ə rbin	-
	3rd	'aḍrabu	by'aḍ ^ə rbu	y'aḍ ^ə rbu			

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
64	The defective verb ʾasna – yʾasni ‘to stay for a long time’						
	Sg.						
	1st	ʾasnēt	bʾásni	ʾásni			
	2nd m.	ʾasnēt	bətʾásni	tʾásni	ʾásni	mʾásni	-
	2nd f.	ʾasnēti	bətʾásni	tʾásni	ʾásni	mʾásʿnye	-
	3rd m.	ʾásna	byʾásni	yʾásni			
	3rd f.	ʾásnet	bətʾásni	tʾásni			
	Pl.						
	1st	ʾasnēna	mənʾásni	nʾásni			
	2nd	ʾasnētu	bətʾásnu	tʾásnu	ʾásnu	mʾasʿnyin	-
	3rd	ʾásnu	byʾásnu	yʾásnu			
65	The verb ttākal – yəttākal ‘to be eaten’						
	Sg.						
	1st	ttākálʿt	bəttākal	ʾəttākal			
	2nd m.	ttākálʿt	btəttākal	təttākal	-	məttākel	məttākal
	2nd f.	ttākálʿti	btəttākali	təttākali	-	məttākʿle	-
	3rd m.	ttākal	byəttākal	yəttākal			
	3rd f.	ttākalet	btəttākal	təttākal			
	Pl.						
	1st	ttākálna	mnəttākal	nəttākal			
	2nd	ttākálʿtu	btəttākalu	təttākalu	-	məttākʿlin	-
	3rd	ttākalu	byəttākalu	yəttākalu			
66	The verb ttāxad – yəttāxad ‘to be taken’						
	Sg.						
	1st	ttāxádʿt	bəttāxad	ʾəttāxad			
	2nd m.	ttāxádʿt	btəttāxad	təttāxad	-	məttākel	-
	2nd f.	ttāxádʿti	btəttāxadi	təttāxadi	-	məttākʿle	-
	3rd m.	ttāxad	byəttāxad	yəttāxad			
	3rd f.	ttāxadet	btəttāxad	təttāxad			
	Pl.						
	1st	ttāxádna	mnəttāxad	nəttāxad			
	2nd	ttāxádʿtu	btəttāxadu	təttāxadu	-	məttākʿlin	-
	3rd	ttāxadu	byəttāxadu	yəttāxadu			

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
67	Defective verbs sCaCā – yəscCaCā stanna – yəstanna ‘to wait’						
	Sg.						
	1st	stannēt	bəstánna	ʔəstánna			
	2nd m.	stannēt	btəstánna	təstánna	stánna	məstánni	məstánna
	2nd f.	stannēti	btəstánni	təstánni	stánni	məstánnye	məstánnāye
	3rd m.	stánna	byəstánna	yəstánna			
	3rd f.	stánnet	btəstánna	təstánna			
	Pl.						
	1st	stannēna	mnəstánna	nəstánna			
	2nd	stannētu	btəstánnu	təstánnu	stánnu	məstannyīn	məstánnāyīn
	3rd	stánnu	byəstánnu	yəstánnu			
68	The verb strayyaḥ – yəstrayyaḥ/yəstrayyeḥ ‘to relax’						
	Sg.						
	1st	strayyáḥʔt	bəstráyyaḥ	ʔəstráyyaḥ			
	2nd m.	strayyáḥʔt	btəstráyyaḥ	təstráyyaḥ	stráyyaḥ	məstráyyeḥ	-
	2nd f.	strayyáḥti	btəstráyyaḥi	təstráyyaḥi	stráyyaḥi	məstráyyḥa	-
	3rd m.	stráyyaḥ	byəstráyyaḥ	yəstráyyaḥ			
	3rd f.	stráyyaḥet	btəstráyyaḥ	təstráyyaḥ			
	Pl.						
	1st	strayyáḥna	mnəstráyyaḥ	nəstráyyaḥ			
	2nd	strayyáḥtu	btəstráyyaḥu	təstráyyaḥu	stráyyaḥu	məstráyyḥīn	-
	3rd	stráyyaḥu	byəstráyyaḥu	yəstráyyaḥu			
69	Defective verbs stCaCā – yəstCaCā stmanna – yəstmanna ‘to wish’						
	Sg.						
	1st	stmannēt	bəstmánni	ʔəstmánni			
	2nd m.	stmannēt	btəstmánna	təstmánna	stmánna	məstmánni	-
	2nd f.	stmannēti	btəstmánni	təstmánni	stmánni	məstmánnye	-
	3rd m.	stmánna	byəstmánna	yəstmánna			
	3rd f.	stmánnet	btəstmánna	təstmánna			
	Pl.						
	1st	stmannēna	mnəstmánna	nəstmánna			
	2nd	stmannētu	btəstmánnu	təstmánnu	stmánnu	məstmánnyīn	-
	3rd	stmánnu	byəstmánnu	yəstmánnu			

Paradigms of Damascus Arabic Verbs

FORM	PERSON	PERFECT	B-IMPERFECT	IMPERFECT	IMPERATIV	ACTIVE PARTICIPLE	PASSIVE PARTICIPLE
70	The verb <i>stnāwal</i> – <i>yəstnāwal/yəstnāwel</i> ‘to catch’						
	Sg.						
	1st	<i>stnāwálʔt</i>	<i>bəstnāwal</i>	<i>ʔəstnāwal</i>			
	2nd m.	<i>stnāwálʔt</i>	<i>btəstnāwal</i>	<i>təstnāwal</i>	<i>stnāwal</i>	<i>məstnāwel</i>	-
	2nd f.	<i>stnāwálti</i>	<i>btəstnāwali</i>	<i>təstnāwali</i>	<i>stnāwali</i>	<i>məstnāwle</i>	-
	3rd m.	<i>stnāwal</i>	<i>byəstnāwal</i>	<i>yəstnāwal</i>			
	3rd f.	<i>stnāwālet</i>	<i>btəstnāwal</i>	<i>təstnāwal</i>			
	Pl.						
	1st	<i>stnāwálna</i>	<i>mnəstnāwal</i>	<i>nəstnāwal</i>			
	2nd	<i>stnāwáltu</i>	<i>btəstnāwalu</i>	<i>təstnāwalu</i>	<i>stnāwalu</i>	<i>məstnāwlīn</i>	-
	3rd	<i>stnāwalu</i>	<i>byəstnāwalu</i>	<i>yəstnāwalu</i>			